

**Übertragung von Ton- und/oder Bildsignalen
und verwandten Signalen mit Infrarot-Strahlung**
Teil 2: Übertragungssysteme für Breitband-Audio- und verwandte Signale
(IEC 61603-2 : 1997) Deutsche Ausgabe EN 61603-2 : 1997

DIN
EN 61603-2

Diese Norm enthält die deutsche Übersetzung der Internationalen Norm **IEC 61603-2**

ICS 33.160.99

Deskriptoren: Übertragung, Tonsignal, Bildsignal, Infrarotstrahlung, Breitbandübertragung

Transmission of audio and/or video and related signals using infra-red radiation —

Part 2: Transmission systems for audio wide band and related signals (IEC 61603-2 : 1997);

German version EN 61603-2 : 1997

Transmission de signaux audio et/ou vidéo et de signaux similaires au moyen du rayonnement infrarouge —

Partie 2: Systèmes de transmission audio large bande et signaux similaires (CEI 61603-2 : 1997);

Version allemande de la EN 61603-2 : 1997

Die Europäische Norm EN 61603-2 : 1997 hat den Status einer Deutschen Norm.

Nationales Vorwort

Norm-Inhalt war veröffentlicht als E DIN IEC 84(Sec)245 : 1993-04.

Diese Norm wurde federführend durch das nationale Arbeitsgremium UK 742.6 "Mikrofone und Kopfhörer" der Deutschen Elektrotechnischen Kommission im DIN und VDE (DKE) bearbeitet. Die nationalen Arbeitsgremien UK 742.4 "Rundfunk-Empfangsgeräte und verwandte Geräte und Systeme der Unterhaltungselektronik" und K 718 "Infrarot-Technik" waren an der Ausarbeitung von DIN EN 61603-2 beteiligt.

Für den Fall einer undatierten Verweisung im normativen Text (Verweisung auf eine Norm ohne Angabe des Ausgabedatums und ohne Hinweis auf eine Abschnittsnummer, eine Tabelle, ein Bild usw.) bezieht sich die Verweisung auf die jeweils neueste gültige Ausgabe der in Bezug genommenen Norm.

Für den Fall einer datierten Verweisung im normativen Text bezieht sich die Verweisung immer auf die in Bezug genommene Ausgabe der Norm.

Der Zusammenhang der zitierten Normen mit den entsprechenden Deutschen Normen ist nachstehend wiedergegeben. Zum Zeitpunkt der Veröffentlichung dieser Norm waren die angegebenen Ausgaben gültig.

IEC hat 1997 die Benummerung der IEC-Publikationen geändert. Zu den bisher verwendeten Normnummern wird jeweils 60 000 addiert. So ist zum Beispiel aus IEC 68 nun IEC 60068 geworden. In der folgenden Konkordanzliste sind bereits die neuen Normnummern angegeben.

Das im Vorwort genannte HD 455 S1 : 1985 (entsprechend IEC 764) wurde im Deutschen Normenwerk durch DIN EN 61603-1 ersetzt.

Fortsetzung Seite 2 und 3
und 11 Seiten EN

Deutsche Elektrotechnische Kommission im DIN und VDE (DKE)

Europäische Norm	Internationale Norm	Deutsche Norm	Klassifikation im VDE-Vorschriftenwerk
EN 60068-2 (Reihe)	IEC 60068-2 (Reihe)	DIN EN 60068-2 (Reihe)	—
—	IEC 60169-8 : 1978 IEC 60169-8/A1 : 1996	—	—
EN 60169-24 : 1993	IEC 60169-24 : 1991	DIN EN 60169-24 : 1994-02	—
HD 483.15 S4 : 1992*)	IEC 60268-15 : 1996**)	—	—
—	IEC 60315-4 : 1982	DIN IEC 315-4 : 1991-07	—
—	IEC 60581 (Reihe)	DIN 45500 (Reihe)	—
—	IEC 60581-2 : 1986	DIN 45500-2 : 1974-08	—
—	IEC 60581-8 : 1986	DIN 45500-8 : 1974-08	—
EN 60933 (Reihe)	IEC 60933 (Reihe)	DIN EN 60933 (Reihe)	—
—	IEC 61147 : 1993	—	—
EN 61603-1 : 1997	IEC 61603-1 : 1997	DIN EN 61603-1 : 1997-09	—
EN 55013	CISPR 13 : 1996	DIN VDE 0872-13	VDE 0872 Teil 13
EN 55020	CISPR 20 : 1996	DIN EN 55020	
—	ITU-R Recommendation 412-6 : 1994	—	—
—	ITU-R Recommendation 641 : 1994	—	—
—	ITU-R Recommendation 704 : 1994	—	—
ENV 50185-1	—	—	—
*) Ersetzt durch EN 61938 : 1997-01 (siehe DIN EN 61938 : 1997-07)			
**) Ersetzt durch IEC 61938 : 1996			

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

- DIN 45500 (Reihe)
Heimstudio-Technik (Hi-Fi)
- DIN 45500-2
Heimstudio-Technik (Hi-Fi) — Mindestanforderungen an UKW-Empfangsteile (Tuner)
- DIN 45500-8
Heimstudio-Technik (Hi-Fi) — Mindestanforderungen an Kombinationen und Anlagen
- DIN EN 55020 (VDE 0872 Teil 20)
Störfestigkeit von Rundfunkempfängern und verwandten Geräten der Unterhaltungselektronik; Deutsche Fassung EN 55020 : 1994
- DIN EN 60068-2 (Reihe)
Umweltprüfungen — Teil 2: Prüfungen
- DIN EN 60169-24
Hochfrequenz-Steckverbinder — Teil 24: Koaxiale Hochfrequenz-Steckverbinder mit Schraubkupplung, vorzugsweise für den Einsatz in 75 Ohm Kabelverteilnetzen (Serie F) (IEC 60169-24 : 1991); Deutsche Fassung EN 60169-24 : 1993
- DIN EN 60933 (Reihe)
Audio-, Video- und audiovisuelle Anlagen; Verbindungen und Anpassungswerte
- DIN EN 61603-1
Übertragung von Ton- und/oder Bildsignalen und verwandten Signalen mit Infrarot-Strahlung — Teil 1: Allgemeines (IEC 61603-1 : 1997); Deutsche Fassung EN 61603-1 : 1997
- DIN EN 61938
Audio-, Video- und audiovisuelle Anlagen — Zusammenschaltungen und Anpassungswerte — Empfohlene Anpassungswerte für analoge Signale (IEC 61938 : 1996); Deutsche Fassung EN 61938 : 1997
- DIN IEC 60315-4
Meßverfahren für Funkempfänger für verschiedene Sendarten — Teil 4: Radiofrequenzmessungen an Empfängern für frequenz-modulierte Ton-Rundfunksendungen; Identisch mit IEC 60315-4 : 1982 (Stand 1989)
- ENV 50185-1 : 1995
Infrarotfreie Luftzuführung — Teil 1: Allgemeines
- DIN VDE 0872-13
Elektromagnetische Verträglichkeit von Ton- und Fernseh-Rundfunkempfängern — Grenzwerte und Meßmethoden für die Funkstöreigenschaften von Rundfunkempfängern und angeschlossenen Geräten; Deutsche Fassung EN 55013 : 1990

Deskriptoren: Tonübertragung, elektroakustische Geräte, Infrarotstrahlung, Hausgeräte, Festlegung, Messungen, Eigenschaften, Leistungsbewertung, elektroakustische Verträglichkeit, Kennzeichnung

Deutsche Fassung

**Übertragung von Ton- und/oder Bildsignalen und
verwandten Signalen mit Infrarot-Strahlung**

**Teil 2: Übertragungssysteme für Breitband-Audio- und verwandte Signale
(IEC 61603-2 : 1997)**

Transmission of audio and/or video and related signals using
infra-red radiation — Part 2: Transmission systems for audio
wide band and related signals (IEC 61603-2 : 1997)

Transmission de signaux audio et/ou vidéo et de signaux
similaires au moyen du rayonnement infrarouge — Partie 2:
Systèmes de transmission audio large bande et signaux
similaires (CEI 61603-2 : 1997)

Diese Europäische Norm wurde von CENELEC am 1997-03-11 angenommen.

Die CENELEC-Mitglieder sind gehalten, die CEN/CENELEC-Geschäftsordnung zu erfüllen, in der die Bedingungen festgelegt sind, unter denen dieser Europäischen Norm ohne jede Änderung der Status einer nationalen Norm zu geben ist.

Auf dem letzten Stand befindliche Listen dieser nationalen Normen mit ihren bibliographischen Angaben sind beim Zentralsekretariat oder bei jedem CENELEC-Mitglied auf Anfrage erhältlich.

Diese Europäische Norm besteht in drei offiziellen Fassungen (Deutsch, Englisch, Französisch). Eine Fassung in einer anderen Sprache, die von einem CENELEC-Mitglied in eigener Verantwortung durch Übersetzung in seine Landessprache gemacht und dem Zentralsekretariat mitgeteilt worden ist, hat den gleichen Status wie die offiziellen Fassungen.

CENELEC-Mitglieder sind die nationalen Normungsinstitute von Belgien, Dänemark, Deutschland, Finnland, Frankreich, Griechenland, Irland, Island, Italien, Luxemburg, Niederlande, Norwegen, Österreich, Portugal, Schweden, Schweiz, Spanien, Tschechische Republik und dem Vereinigten Königreich.

CENELEC

EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR ELEKTROTECHNISCHE NORMUNG
European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Zentralsekretariat: rue de Stassart 35, B-1050 Brüssel